

Date: 13/02/2007

Les enfants dans les conflits armés: le Ministre De Gucht rencontre les ONG

Le Ministre a prononcé ces discours partiellement en néerlandais

Mot de remerciement

1) Aux enfants

Chers Enfants,

Je suis très heureux de vous accueillir ici, où je travaille, et de voir que vous vous intéressez à la situation des enfants soldats dans le monde.

- Je vous félicite de montrer votre solidarité avec ces enfants
 - Je vous félicite aussi de votre action pour tenter de changer cette situation
- Je suis moi aussi très préoccupé par cette situation qui continue de toucher dans le monde, mais surtout en Afrique, plus de 250.000 enfants de votre âge, parfois même plus jeunes.

2) A la coalition

Ik dank de Belgische coalitie tegen het gebruik van kindsoldaten

- omdat ze bij de gelegenheid van de Red Hand Day, de aandacht van de publieke opinie op deze situatie richten
- voor de aanbevelingen die u mij overmaakt

Je remercie la Coalition belge contre l'utilisation des enfants soldats

- d'attirer, à l'occasion de la Red Hand Day, l'attention de l'opinion publique sur cette situation
- pour les recommandations que vous me remettez

Allocution

Mesdames, Messieurs,
Beste kinderen,

La Belgique est depuis des années activement impliquée dans cette lutte contre l'utilisation d'enfants soldats. Notre action se situe à la fois au niveau du débat politique dans les fora internationaux et au niveau opérationnel dans les programmes d'aide pour mettre fin à l'utilisation des enfants soldats. Nous aussi voulons dire STOP, comme vous le faites aujourd'hui avec votre sigle du « Red Hand ». C'est d'ailleurs aussi pour dire STOP que la Belgique était présente à la conférence de Paris la semaine dernière. Nous y avons exprimé notre soutien pour le travail de la présidence française du groupe de travail pour les enfants soldats au Conseil de Sécurité. Nous y avons exprimé notre soutien à l'action de l'UNICEF et du représentant spécial du secrétaire général pour les enfants soldats. Et surtout, nous y avons endossé une série de principes directeurs relatifs aux enfants associés aux forces armées ou aux groupes armés, c.à.d. les Principes de Paris.

Ce qui a changé récemment et je m'en réjouis, c'est que l'engagement de la

Belgique peut prendre une dimension nouvelle.

- il y a d'abord notre présence au Conseil de Sécurité ;
- il y a ensuite les nouvelles perspectives qu'offre la République Démocratique du Congo après les élections ;
- il y a finalement notre agenda dans le domaine de la sécurité humaine et l'attention qu'il faut porter dans ce contexte au lien entre le problème des enfants soldats et la prolifération des armes légères

Ons lidmaatschap van de Veiligheidsraad geeft België, zoals U in uw aanbevelingen terecht opmerkt, de unieke kans actief deel te nemen aan de werkzaamheden van de Veiligheidsraadwerkgroep Kinderen en Gewapende Conflicten.

Voor België zijn in dit verband volgende punten essentieel:

- alle kindsoldaten hebben recht op een gelijke behandeling zonder dat er een onderscheid gemaakt wordt tussen kindsoldaten in landen die wel en landen die niet op de agenda van de Veiligheidsraad staan.
- alle situaties waarin kindsoldaten betrokken zijn moeten niet enkel besproken worden door de Veiligheidsraad maar vooral actief worden opgevolgd.

België zal erover waken dat het door de Veiligheidsraad opgezette mechanisme voor rapportering en monitoring van de situatie van kinderen en gewapende conflicten onverkort en overal ingezet wordt, Monitoring en rapportering zijn echter geen eindpunt. Wanneer conflictpartijen ondanks herhaalde oproepen van de internationale gemeenschap en de Veiligheidsraad toch verder gaan met het inzetten van kindsoldaten, zal België ijveren voor het nemen van gerichte maatregelen met inbegrip van sancties.

België zal er ook op toezien dat bij het opzetten van VN operaties en missies er rekening gehouden wordt met de problemen en situatie van de kindsoldaten.

J'en viens à la situation en République Démocratique du Congo et les perspectives qu'ouvre la post-transition pour le Programme de Désarmement, Démobilisation et Réinsertion.

Malgré la fin des conflits en 2003, trop d'enfants sont encore utilisés et exploités par les groupes armés. Grâce aux programmes mis en place, environ 30.000 d'entre eux ont été démobilisés, pris en charge dans les programmes de réinsertion et sont retournés dans leur village et dans leur famille, mais nombreux sont ceux qui sont abandonnés ou reprennent les armes.

Nous sommes très préoccupés par cette situation que nous suivons de près. Nous apportons notre expertise et nos moyens, et malgré les progrès effectués dans le processus DDR, il faut reconnaître qu'il y a encore beaucoup à faire. Le nouveau gouvernement devra mettre tous les moyens en œuvre pour la poursuite efficace de ce processus et nous sommes soucieux de les soutenir à cet effet.

Le lien entre sécurité, paix et développement qui soutend les processus de DDR et de réforme du secteur de sécurité doit se traduire en actions concrètes et les enfants-soldats en sont un aspect prioritaire.

Dans un grand pays comme la R.D.C., il n'est pas facile de trouver des solutions viables et acceptables pour les enfants qui ont été identifiés comme enfants soldats. Il est encore plus difficile d'apporter les réponses adéquates aux problèmes spécifiques des filles et des filles mères. La Belgique y est très sensible dans ses programmes d'aide, et estime que la communauté internationale et les pays concernés devraient faire plus.

La Belgique a été parmi les premiers pays à financer le fonds spécial de la

Banque Mondiale pour la démobilisation et la réinsertion des ex-combattants dans la région de Grands Lacs. La Belgique continuera à participer aux différents programmes. Nous veillerons à ce que la problématique des enfants soit prise en compte et qu'un suivi efficace de leur réinsertion soit effectué.

Je suis conscient que l'amélioration de la situation de ces enfants est un énorme défi pour les années à venir. Ces enfants doivent avoir un avenir dans leur pays. Aujourd'hui, la R.D.C. a un Gouvernement élu et je crois qu'il est temps de lancer avec la RDC et nos partenaires une réflexion plus globale, avec des perspectives et des engagements à long terme.

Onze steun aan actie tegen kindsoldaten kadert ook in ons globaal beleid in het kader van de « human security » waar we actief zijn op het vlak van ontmijning, strijd tegen clustermunition, en onwettelijke handel in kleine wapens. In dit verband wens ik nog even stil te staan bij de band tussen kindsoldaten en de verspreiding van lichte wapens.

In ons beleid merken wij duidelijk de link die er tussen beide bestaat, en bijgevolg wensen wij er steeds over te waken dat acties in beide beleidsdomeinen zo veel als mogelijk wederzijds versterkend zijn. We hebben deze band regelmatig aan de kaak gesteld, laatst nog op de conferentie van Parijs verleden week. België is tot op heden het enige land dat over wetgeving beschikt (de wet van 2003) om de verkoop van wapens te verbieden aan landen die kinderen rekruteren voor hun staande legers. Dat is een positieve stap, maar er kan meer gedaan worden op dit vlak.

- België wenst samen met de Europese partners de criteria van de gedragscode nog verder te preciseren om deze code te versterken en om specifiek rekening te houden met de situatie van de kindsoldaten. Het is belangrijk om een gemeenschappelijke praktijk van de EU te promoten;
- België steunt al vanaf het begin en op actieve wijze, het proces voor de bevordering van een internationaal Verdrag over wapenhandel. Dit Verdrag zou idealiter verbodscriteria inhouden, zoals België dit al heeft gedaan in haar eigen wetgeving, om kindsoldaten te beschermen.

Dames, Heren,
Beste kinderen,

Ik ben overtuigd van het belang dat de civiele samenleving en de kinderen hier aanwezig aandacht vragen voor kindsoldaten. Hun inzet is niet alleen belangrijk om de aandacht van de huidige beleidsmakers blijvend op deze problematiek te vestigen, maar evenzeer om de burgers van de wereld en de beleidsmakers van morgen voor deze problematiek te sensibiliseren.

L'engagement de la société civile et des enfants ici présents est très important pour continuer à rappeler la problématique des enfants-soldats et sensibiliser non seulement les décideurs politiques mais aussi les citoyens du monde et les décideurs de demain que vous représentez.

Ik hoop dat er geen enkele twijfel bestaat over onze vastberadenheid om te strijden tegen het gebruik van kindsoldaten en tegen de illegale handel van lichte wapens. Onze zetel in de VN Veiligheidsraad zal ons toelaten om ons nadrukkelijk hiervoor binnen de VN in te zetten. Ook engageren we ons om concrete interventies in het kader van de strijd tegen het gebruik van kindsoldaten en ter bevordering van hun herintegratie in de samenleving actief te ondersteunen. Ik wens jullie allen dan ook te bedanken voor jullie belangrijke actie.

 [Haut de la page](#)